

Art. 9. Subvention de base.

§ 1^{er}. Toute association répondant aux critères d'agrégation d'un centre de la catégorie 0, recevra une subvention de base de FB 50 000.

§ 2. La subvention de base sera majorée de 50 % pour les centres qui ont un nombre considérable de membres défavorisés sociaux. La requête d'une subvention de base majorée doit être motivée et être soussignée par le coordinateur des centres affiliés à l'a.s.b.l. Jeugd en Stad (Jeunesse et Ville).

Art. 10. Subvention du personnel.

§ 1^{er}. Les centres de jeunesse, agréés dans la catégorie II, peuvent être pris en considération pour une subvention d'un membre du personnel employé à mi-temps.

§ 2. Les centres de jeunesse, agréés dans la catégorie III, peuvent être pris en considération pour une subvention d'un membre du personnel employé à plein-temps.

§ 3. La subvention du personnel est une subvention forfaitaire de FB 1 200 000 pour un employé à plein-temps et de FB 600 000 pour l'équivalent d'un employé à mi-temps. Les membres du personnel doivent avoir obtenu au moins un diplôme de l'enseignement supérieur non universitaire ou pouvoir prouver une expérience professionnelle dans le secteur de trois ans.

§ 4. Toute nouvelle requête de subvention de personnel sera soumise à l'approbation du groupe de travail Jeunesse et elle ne peut être accordée que dans les limites budgétaires.

Art. 11. Subvention du fonctionnement.

Après prélèvement des subventions initiales, de base et du personnel, le solde sera dépensé à la subvention du fonctionnement moyennant la clef de répartition suivante :

§ 1^{er}. Chaque centre de jeunesse obtiendra le poids de la catégorie à laquelle il appartient. Un centre de la catégorie 0 aura le poids 0, un centre de la catégorie I, le poids I, etc.

§ 2. Ensuite le montant total de la subvention de fonctionnement sera divisé par le poids total des centres de jeunesse agréés. Ainsi on obtiendra la valeur de l'unité de poids. La subvention de fonctionnement égale cette unité multipliée par le poids spécifique du centre.

Art. 12. Contrôle.

§ 1^{er}. Tous les documents et renseignements jugés nécessaires pour le calcul des subventions et pour le contrôle de l'association doivent être fournis à l'administration.

§ 2. Les subventions ne peuvent être employées que pour le fonctionnement propre de l'association. L'administration se réserve le droit d'un contrôle éventuel.

Art. 13. Versement.

§ 1^{er}. Les subventions seront versées au compte postal ou bancaire de l'association. Un spécimen d'un bulletin de virement est joint au dossier de requête par l'association.

§ 2. Dans le cas où il apparaît que des données incorrectes ont été communiquées ou si les conditions de cet arrêté n'auraient pas été remplies, le Collège pourra exiger le remboursement de toute ou d'une partie de la subvention accordée et il pourra exclure l'association de toute subvention ultérieure, sans préjudice de l'application des dispositions légales relatives aux déclarations inexactes.

CHAPITRE IV. — *Dispositions finales et transitoires***Art. 14.** Dérogations.

Dans le cas où des circonstances particulières le demandent, le Collège peut déroger totalement ou partiellement à cet arrêté. Cette dérogation doit être motivée dans un arrêté du Collège, sur avis du groupe de travail Jeunesse.

Art. 15. Mise en vigueur.

Le présent arrêté d'exécution entre en vigueur le 1^{er} janvier 1997.

R. GRIJP

Les membres du Collège
J. CHABERT

V. ANCIAUX

N. 97 — 2158

[C - 97/31259]

30 APRIL 1997. — Collegebesluit nr. 97/113 houdende uitvoering van verordening nr. 96/006 voor de erkenning en subsidiëring van jeugdverenigingen. — Kinder- en Jeugdclubs

Het College,

Gelet op de artikelen 127, 128, 135, 136, 163, 166 en 178 van de gecoördineerde Grondwet;
Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen;

Gelet op de bijzondere wet van 5 mei 1993 betreffende de internationale betrekkingen van de Gemeenschappen en de Gewesten;

Gelet op de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur;

Gelet op het Verdrag inzake de rechten van het kind van 20 november 1989, in het bijzonder de artikelen 8, 13, 14, 15, 17, 30 en 31, en op het decreet van 15 mei 1991 houdende de goedkeuring van dit verdrag;

Gelet op het decreet van 22 januari 1975 houdende de erkenning en subsidiëring van landelijk georganiseerd jeugdwerk;

Gelet op het decreet van 9 juni 1993 houdende subsidiëring van gemeentebesturen en de Vlaamse Gemeenschapscommissie inzake het voeren van een jeugdwerkbeleid en het besluit van 1 februari 1994 van de Vlaamse Regering tot uitvoering van dat decreet;

Gelet op de beleidsbrief "Driejarenplan jeugdwerkbeleid 1996-1998";

Gelet op de resolutie van de Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie van 5 februari 1996 houdende de goedkeuring van het driejarenplan jeugdwerkbeleid 1996-1998;

Gelet op het advies van de werkgroep Jeugd van 23 september 1996;

Gelet op het jaarplan 1997 jeugdwerkbeleid;

Gelet op het Collegebesluit nr. 97/042 van 27 februari 1997 houdende de goedkeuring van het jaarplan 1997 jeugdwerkbeleid, ter uitvoering van het decreet van 9 juni 1993 houdende de subsidiëring van gemeentebesturen en van de Vlaamse Gemeenschapscommissie inzake het voeren van een jeugdwerkbeleid;

Gelet op de verordening nr. 96/006, houdende de erkenning en subsidiëring van lokale jeugdverenigingen, goedgekeurd door de Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie op 28 maart 1997;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Definitie.

"Kinder- en Jeugdclubs" is een verzamelnaam voor werkingen, waarbij het samenzijn met leeftijdsgenoten voorop staat.

Jeugdclubs kunnen onderverdeeld worden in *tienerclubs* en *jongerenclubs*.

Zij delen de behoefte aan een herkenbare ontmoetingsruimte (clubhuis), maar verschillen voor de rest, zowel op het gebied van samenstelling, grootte, structuur als werking. Dit wordt vooral zichtbaar op het niveau van de *begeleiding*, waarvan het belang omgekeerd evenredig is aan de leeftijd. Kinderclubs bestaan alleen bij gratie van de ouders en komen, behalve aan een behoefte van de kinderen zelf, ook aan die van werkende ouders naar buitenschoolse opvang tegemoet. Bij oudere leeftijdscategorieën speelt de eigen keuze en de invloed van de nestgenoten.

HOOFDSTUK II. — *Erkenning*

Art. 2. Functies.

Om als jeugdclub erkend te worden, moet de vereniging minstens de volgende functies vervullen :

- ontmoeting
- spel en ontspanning
- zelfontplooiing
- groepsvorming

Art. 3. Taal.

Het Collegelid kan richtlijnen uitvaardigen voor het taalgebruik van de kinder- en jeugdclubs.

Art. 4. Werking.

§ 1. Structuur.

Het bestuur van een kinder- of jeugdclub bestaat voor minstens de helft uit leden van minder van dertig jaar. Minstens een derde van de bestuursleden woont in het Brusselse hoofdstedelijke gewest.

§ 2. Infrastructuur.

Een kinder- of jeugdclub beschikt over lokalen die ingericht en aangepast zijn aan de noden en behoeften van haar doelgroep. De club is enige en exclusieve gebruiker van deze ruimte tijdens de duur van de activiteiten.

§ 3. Methode.

De werking gaat uit van de noden van de doelgroep. Een kinder- of jeugdclub richt zich tot een homogene leeftijdsgroep. We onderscheiden daarbij :

- a) kleuterclubs (3-6 jaar);
- b) kinderclubs (6-9jaar of 9-12 jaar);
- c) tienerclubs (12-15 jaar);
- d) jongerenclubs (15-18 jaar).

Deze onderverdeling is indicatief.

Een club kan zich opsplitsen in deelwerkingen. Voor elke erkende deelwerking is een apart activiteiten aanbod en afzonderlijke begeleiding nodig. Zoniet worden alle leden tot dezelfde werking gerekend.

Art. 5. Procedure.

Om voor erkenning in aanmerking te komen, moet de club voldoen aan de volgende formaliteiten :

§ 1. Aanvraag.

Ten laatste op 15 oktober van elk jaar dient de club bij de Administratie een aanvraag in tot subsidiëring, met een activiteitenverslag en een financieel verslag van het voorbije werkingsjaar.

De formulieren hiervoor kunnen aangevraagd worden bij de Administratie of bij het naburige jeugd- of gemeenschapscentrum.

§ 2. Verzekering.

De club moet een verzekering afsluiten voor burgerlijke aansprakelijkheid.

HOOFDSTUK III. — *Subsidiëring***Art. 6.** Begrotingskrediet.

Het College bepaalt jaarlijks het totale bedrag voor de uitvoering van dit besluit.

Art. 7. Startsubsidie.

§ 1. Een kinder- of jeugdclub die nog niet erkend is, kan een startsubsidie aanvragen. Ze dient daarvoor een aanvraag in bij de administratie van de Vlaamse Gemeenschapscommissie, op een aanvraagformulier dat daarvoor aangemaakt werd.

§ 2. Om een startsubsidie te krijgen, moet de vereniging voldoen aan de erkenningscriteria, en al minstens gedurende een maand activiteiten georganiseerd hebben.

§ 3. De startsubsidie is het bedrag van de basissubsidie.

Art. 8. Basissubsidie.

§ 1. Elk club die voldoet aan de erkenningscriteria, en minstens 10 activiteiten in één jaar, of een maandelijkse activiteit sinds de toekenning van een startsubsidie, georganiseerd heeft, krijgt een basissubsidie.

§ 2. De basissubsidie bedraagt twee derde van het beschikbare begrotingskrediet gedeeld door het totaal aantal verenigingen dat aan deze voorwaarde voldoet.

§ 3. De basissubsidie wordt verhoogd met 50 % voor clubs met een belangrijk aandeel gehandicapte of maatschappelijk achtergestelde leden.

§ 4. De basissubsidie wordt verhoogd met 50 % voor tienerclubs en voor gescheiden jongerenclubs voor meisjes.

Art. 9. Werkingssubsidie.

§ 1. De werkingssubsidie, die een derde van het begrotingskrediet bedraagt, wordt berekend op basis van een puntensysteem.

§ 2. De punten van een club worden verkregen door het aantal deelwerkingen met de maandelijkse frequentie van activiteiten te vermenigvuldigen.

§ 3. De waarde van een punt is het beschikbare krediet na aftrek van de basissubsidie, gedeeld door het totaal aantal punten dat door alle clubs behaald werd. De werkingssubsidie van een club is dan de puntwaarde vermenigvuldigd met het aantal punten dat de groep behaalde.

Art. 10. Controle.

§ 1. Alle gevraagde documenten en inlichtingen die noodzakelijk geacht worden voor de berekening van de subsidies en voor de controle van de vereniging, moeten aan de Administratie verstrekt worden.

§ 2. De subsidies mogen enkel gebruikt worden voor de eigen werking van de vereniging. Controle door de Administratie is steeds mogelijk.

Art. 11. Uitbetaling.

§ 1. De subsidie wordt uitbetaald door overschrijving op de post- of bankrekening van de vereniging. Een specimen van een overschrijvingsformulier wordt door de vereniging bij het aanvraagdossier gevoegd.

§ 2. Als blijkt dat onjuiste gegevens werden verstrekt of als de voorwaarden van dit besluit niet werden vervuld, kan het College de toegekende subsidie geheel of gedeeltelijk terugvorderen en de vereniging van verdere subsidiëring uitsluiten, ongeacht de toepassing van de wet over het affleggen van onjuiste verklaringen.

HOOFDSTUK IV. — *Slot- en overgangsbepalingen***Art. 12.** Afwijkingen.

Het College kan geheel of gedeeltelijk afwijken van dit besluit, als bijzondere omstandigheden daar aanleiding toe geven. Die afwijking moet gemotiveerd worden in een besluit van het College, na advies van de werkgroep Jeugd.

Art. 13. Inwerkingtreding.

Dit uitvoeringsbesluit treedt in werking op 1 januari 1997.

R. GRIJP

De Collegeleden,
J. CHABERT

V. ANCIAUX

TRADUCTION

F. 97 — 2158

[C - 97/31259]

30 AVRIL 1997. — Arrêté n° 97/113 portant exécution du règlement n° 96/006 d'agrèation et de subvention des associations de jeunesse. — Clubs d'enfants et de jeunesse

Le Collège,

Vu les articles 127, 128, 135, 136, 166 et 178 de la Constitution coordonnée;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises;

Vu la loi spéciale du 5 mai 1993, relative aux relations internationales des communautés et des régions;

Vu la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat;

Vu le Traité des droits de l'enfance et en particulier les articles 8, 13, 14, 15, 17, 30, et 31 et le décret du 15 mai 1991 portant agrèation de ce traité;

Vu le décret du 22 janvier 1975 portant agréation et subvention de l'animation nationale des jeunes;
 Vu le décret du 9 juin 1993 réglant l'octroi de subventions aux administrations communales et à la Commission communautaire flamande pour la mise en œuvre d'une politique en matière d'animation des jeunes et l'arrêté du 1^{er} février 1994 du gouvernement flamand exécutant ce décret;
 Vu le mémoire détaillant la politique à suivre « Plan triennal de la politique d'animation des jeunes 1996-1998 »;
 Vu la résolution du 5 février 1996 portant agréation du plan triennal de la politique d'animation des jeunes 1996-1998;
 Vu l'avis du groupe de travail Jeunesse du 23 septembre 1996;
 Vu le plan 1997 de la politique en matière d'animation des jeunes;
 Vu l'arrêté du Collège n° 97/042 du 27 février 1997 portant agréation du plan 1997 de la politique en matière d'animation des jeunes, exécutant le décret du 9 juin 1993 réglant l'octroi de subventions aux administrations communales et à la Commission communautaire flamande pour la mise en œuvre d'une politique d'animation des jeunes;
 Vu le règlement n° 96/006 portant l'agréation des et l'octroi de subventions aux associations des jeunes, approuvé par le Conseil de la Commission communautaire flamande le 28 mars 1997;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE Ier. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Définitions.

« Un club d'enfants et de jeunesse » est un nom collectif désignant des activités dans lesquelles la réunion des enfants du même âge est primordiale.

Les clubs de jeunesse peuvent être divisés en clubs de teenagers et d'adolescents.

Ils partagent le besoin d'un endroit de rencontre reconnaissable (cercle, foyer), mais ils sont différents quant à la composition, grandeur, structure et au fonctionnement. Ceci est clairement visible au niveau de l'encadrement, dont l'importance est en rapport inverse de l'âge. Les clubs d'enfants n'existent que par la grâce des parents et elles répondent en outre aux besoins même des enfants et d'accueil pour les parents travaillant en dehors des heures de classe. Pour les enfants d'un âge plus élevé, le propre choix et l'influence des compagnons du nid jouent un rôle.

CHAPITRE II. — *Agrément*

Art. 2. Fonctions.

Afin d'être agréée comme club de jeunesse, l'association doit au moins combiner les fonctions suivantes :

- rencontre;
- jeux et récréation;
- épanouissement;
- formation de groupe.

Art. 3. Langue.

Le membre du Collège est habilité à établir des directives concernant l'emploi des langues des clubs de jeunesse.

Art. 4. Fonctionnement.

§ 1^{er}. Structure.

Le comité directeur d'un club de jeunesse ou des jeunes est composé par des membres qui ont moins de 30 ans. Un tiers au moins des membres du comité habite la Région de Bruxelles-Capitale.

§ 2. Infrastructure.

Un club de jeunesse ou des jeunes dispose de locaux accommodés et adaptés aux besoins du groupe-cible. Le club est l'utilisateur principal de ces locaux pendant les activités.

§ 3. Méthode.

Lors du choix de la méthodique, le club part des besoins du groupe-cible. Le fonctionnement est ouvert à un groupe d'âge homogène. Nous distinguons :

- a) clubs de jeunes enfants (3-6 ans);
- b) clubs d'enfants (6-9 ans ou 9-12 ans);
- c) clubs de teenagers (12-15 ans);
- d) clubs de jeunes adultes (15-18 ans).

Cette énumération est indicative.

Le club peut être divisé en sous-fonctionnements. Chaque sous-fonctionnement agréé a son programme d'activités spécifiques exigeant son propre encadrement. Dans le cas échéant tous les membres sont estimés appartenir au même fonctionnement

Art. 5. Procédure.

Afin d'être agréé, un club de jeunesse doit remplir les conditions suivantes :

§ 1^{er}. Requête.

Le 15 octobre de chaque année au plus tard, le club présentera une requête de subvention et un programme de fonctionnement et un rapport financier couvrant l'exercice antérieur. Les formulaires nécessaires peuvent être obtenus auprès de l'administration ou au centre communautaire voisin.

§ 3. Assurance.

Le club doit prendre une assurance de responsabilité civile.

CHAPITRE III. — *Subvention***Art. 6.** Budget de subvention.

Le Collège déterminera annuellement le montant total pour l'exécution de cet arrêté.

Art. 7. Subvention initiale.

§ 1^{er}. Un club de jeunesse ou des jeunes non agréé, peut solliciter une subvention initiale. Pour ce faire il présentera une requête auprès de l'administration sur un formulaire spécialement conçu à cet effet.

§ 2. Afin de pouvoir prétendre à une subvention initiale, le club doit remplir les conditions d'agrément et avoir organisé des activités au moins durant un mois.

§ 3. Le montant de la subvention initiale est identique au montant de la subvention de base.

Art. 8. Subvention de base.

§ 1^{er}. Chaque club répondant aux critères d'agrément et ayant organisé au moins 10 activités en un an soit une activité par mois pendant les mois qui suivent l'octroi d'une subvention initiale, recevra une subvention de base.

§ 2. Le montant de la subvention de base égale deux tiers du crédit prévu au budget, divisé par le nombre total des associations remplissant cette condition.

§ 3. La subvention de base sera majorée de 50 % pour les clubs qui ont un nombre considérable de membres handicapés ou de défavorisés sociaux.

§ 4. La subvention de base sera majorée de 50 % pour les clubs de teenagers et pour les clubs de jeunesse spécifiques pour filles.

Art. 9. Subvention de fonctionnement.

§ 1^{er}. La subvention de fonctionnement qui s'élève à un tiers des crédits budgétaires est calculée moyennant un système de points.

§ 2. Les points d'un club sont obtenus en multipliant le nombre des sous-activités par la fréquence mensuelle des activités.

§ 3. La valeur d'un point est le montant du crédit disponible moins la subvention de base, divisé par le nombre total des points obtenus par l'ensemble des clubs. La subvention de fonctionnement d'un club est la valeur du point multipliée par le nombre total des points obtenus par le groupe.

Art. 10. Contrôle.

§ 1^{er}. Tous les documents et renseignements jugés nécessaires pour le calcul des subventions et pour le contrôle de l'association doivent être fournis à l'administration.

§ 2. Les subventions ne peuvent être employées que pour le fonctionnement propre de l'association. L'administration se réserve le droit d'un contrôle éventuel.

Art. 11. Versement.

§ 1^{er}. Les subventions seront versées au compte postal ou bancaire de l'association. Un spécimen d'un bulletin de virement est joint au dossier de requête par l'association.

§ 2. Dans le cas où il apparaît que des données incorrectes ont été communiquées ou si les conditions de cet arrêté n'auraient pas été remplies, le Collège pourra exiger le remboursement de toute ou d'une partie de la subvention accordée et il pourra exclure l'association de toute subvention ultérieure, sans préjudice de l'application des dispositions légales relatives aux déclarations inexactes.

CHAPITRE IV. — *dispositions finales et transitoires***Art. 12.** Dérogations.

Dans le cas où des circonstances particulières le demandent, le Collège peut déroger totalement ou partiellement à cet arrêté. Cette dérogation doit être motivée dans un arrêté du Collège, sur avis du groupe de travail Jeunesse.

Art. 13. Mise en vigueur.

Le présent arrêté d'exécution entre en vigueur le 1^{er} janvier 1997.

Les membres du Collège
J. CHABERT

R. GRIJP

V. ANCIAUX

Het College,

Gelet op de artikelen 127, 128, 135, 136, 163, 166 en 178 van de gecoördineerde Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen;

Gelet op de bijzondere wet van 5 mei 1993 betreffende de internationale betrekkingen van de Gemeenschappen en de Gewesten;